

Termin	Ort	Veranstaltung	Auskunft
1.4.04 2.4.04 19.4.04	Maintal Niedersachsen	Projektmanagement Einsatz von Simulationssoftware in Marketing und Verkauf Verbindungstechniken bei der Rohrinstallation in Kälteanlagen	Bundesfachschule Kälte-Klima-Technik Bruno-Dressler-Str. 14, 63477 Maintal Telefon (0 61 09) 69 54-0 Fax (0 61 09) 69 54-21 E-Mail: bfs@bfs-kaelte-klima.com Internet: www.bfs-kaelte-klima.com
19.–22.4.04 19.–30.4.04 20.4.04 21./22.4.04	Maintal	Technologiewoche: Kompaktes Wissen in nur einer Woche Lehrgang: Modul Kältetechnik in Theorie und Praxis, Modul Klima Sachgerechtes Evakuieren und Trocknen von Kälteanlagen Druckgeräterichtlinie, Betriebssicherheitsverordnung – Prüfungsaufgaben der „befähigten Person“	Bundesfachschule Kälte-Klima-Technik Leipziger Str. 2a, 99762 Niedersachsen Telefon (036 331) 4 23 60 Fax (036 331) 4 22 32 E-Mail: nsw@bfs-kaelte-klima.com Internet: www.bfs-kaelte-klima.com
21./22.4.04 23.4.04	Niedersachsen	Lecksuche und Dichtheitsprüfung in der Kältetechnik – Sachkundequalifikation Umweltpass, Teil V (Teil E) Schulung nach § 6 Gefahrgutbeauftragtenverordnung	Bundesfachschule Kälte-Klima-Technik Leipziger Str. 2a, 99762 Niedersachsen Telefon (036 331) 4 23 60 Fax (036 331) 4 22 32 E-Mail: nsw@bfs-kaelte-klima.com Internet: www.bfs-kaelte-klima.com
27.–29.4.04 28.4.04 29.4.04	Maintal	Ammoniak – Lehrgang für Einsteiger in die NH ₃ -Technologie Aufbaulehrgang für Sachkundige nach § 32 Nr. 5 Druckbehälter- verordnung – befähigte Person nach Betriebssicherheitsverordnung Kältetechnische Grundlagen für kaufmännische Mitarbeiter/innen	Bundesfachschule Kälte-Klima-Technik Leipziger Str. 2a, 99762 Niedersachsen Telefon (036 331) 4 23 60 Fax (036 331) 4 22 32 E-Mail: nsw@bfs-kaelte-klima.com Internet: www.bfs-kaelte-klima.com
5.–7.4.04 19.–23.4.04 26.–30.4.04 26.–30.4.04 3.–5.5.04 3.–7.5.04 10.–14.5.04 24.–28.5.04 24.–28.5.04	Karlsruhe	Grundlagen der Pkw-Kälte-Klima-Anlage mit CO ₂ Ammoniak-Kälteanlagen NH ₃ Grundlagen der Kältetechnik A Grundlagen der Pkw-Kälte-Klima-Anlage mit R134a Projektierung von Anlagen zur indirekten Kühlung Grundlagen der Kältetechnik B Grundlagen der Kältetechnik C Grundlagen der Kältetechnik A Projektierung von (stationären) Kälteanlagen	TWK Test- und Weiterbildungszentrum Wärmepumpen und Kältetechnik Floridastr. 1, 76149 Karlsruhe, Telefon (07 21) 9 73 17-0 Fax (07 21) 9 73 17-11 E-Mail: mailto@twk-karlsruhe.de Internet: www.twk-karlsruhe.de
8.–10.4.04	Shanghai (China)	China Refrigeration – Internationale Fachausstellung für Kältetechnik, Heizung und Klimatechnik	Beijing International Exhibition Center, Beijing 100011, China Telefon 86-10-64227788, Fax 86-10-64251287 E-Mail: jinglong@biec.com.cn www.cr-expo.com
19.–23.4.04 26.–30.4.04 10.–14.5.04 24.–28.5.04 10.–11.5.04 27.–28.5.04 1.–4.6.04	Springe	Elektrotechnik – VDE-Aufbaulehrgang für Kälteanlagenbauer Grundlehrgang: Kältetechnik – Theorie/Praxis Grundlehrgang: Kältetechnik - Theorie/Praxis Grundlehrgang: Kältetechnik - Theorie/Praxis Ammoniakseminar Befähigte Person nach Druckgeräterichtlinie Aufbaulehrgang Hartlöterprüfung nach EN 13133	Norddeutsche Kälte-Fachschule Philipp-Reis-Str. 13, 31832 Springe Telefon (0 50 41) 94 54-0 Fax (0 50 41) 6 39 60 E-Mail: nkf-springe@t-online.de Internet: www.nkf-springe.de

Alle Angaben ohne Gewähr

Impressum

Herausgeber und Verlag:

Alfons W. Gentner Verlag GmbH & Co. KG
Forststraße 131, 70193 Stuttgart
Postfach 10 17 42, 70015 Stuttgart

Redaktion:

Peter Weissenborn (Herausgeber)
Telefon +49 (0) 53 22 / 8 14 88
Telefax +49 (0) 53 22 / 8 66 70
E-Mail: weissenborn@diekaelte.de

Dipl.-Ing. Achim Frommann (Chefredakteur)

Telefon +49 (0) 78 41 / 66 94 18
Telefax +49 (0) 78 41 / 66 94 22
E-Mail: frommann@diekaelte.de

Redaktionsassistentin:

Wieslawa Zimmermann
Telefon +49 (0) 7 11 / 63 67 28 93
Telefax +49 (0) 7 11 / 63 67 27 93
E-Mail: zimmermann@diekaelte.de

Redaktionsbeirat:

Prof. Dr.-Ing. Horst Kruse, Hannover
Dipl.-Ing. VDI Rüdiger Pielke, Maintal
Dipl.-Ing. Bernhard Schrempf, München
Walter F. Specht, Oldenburg

Internet:

www.diekaelte.de

Anzeigen:

Telefon +49 (0) 7 11 / 63 67 29 21

Anzeigenverkauf: Corinna Zepfer
Telefon +49 (0) 7 11 / 63 67 28 65
Telefax +49 (0) 7 11 / 63 67 27 60
E-Mail: zepfer@diekaelte.de

Anzeigenverwaltung:

Angela Grüssner (verantwortl.)
Telefon +49 (0) 7 11 / 63 67 28 27
Telefax +49 (0) 7 11 / 63 67 27 60
E-Mail: gruessner@diekaelte.de

Anzeigenverwaltung: Iris Bayer
Telefon +49 (0) 7 11 / 63 67 28 62
Telefax +49 (0) 7 11 / 63 67 27 60
E-Mail: bayer@diekaelte.de

Gültig ist die Anzeigenpreisliste Nr. 45

Abonnement/ Einzelhefte:

Leserservice Die Kälte & Klimatechnik
Postfach 11 40, 82153 Gräfelfing
Telefon +49 (0) 89 / 8 58 53-5 61
Telefax +49 (0) 89 / 8 58 53-6 25 51
E-Mail: abo@gentnerverlag.de

Herstellung:

GreenTomato Süd GmbH, Stuttgart

Druck: F. W. Wesel, Baden-Baden

Erscheinungsweise: 12 Ausgaben pro Jahr
57. Jahrgang 2004

ISSN 0343-2246

Bezugspreise:

Inlandsabonnement: € 119,40 jährlich zzgl.
€ 15,60 Versand (inkl. MwSt.)

Auslandsabonnement: € 119,40 jährlich zzgl.
€ 22,80 Versand (in EU-Länder mit UST-IdNr.
inkl. MwSt., ohne UST-IdNr. zzgl. MwSt.)

Abonnement für Schüler, Studenten und Aus-
zubildende (gegen Becheinigung): € 59,70
zzgl. Versand inkl. MwSt.)

Luftpostversand auf Anfrage.

Einzelheft: € 12,50 zzgl. Versand (inkl. MwSt.)

Bei Neubestellungen gelten die zum Zeitpunkt
des Bestelleingangs gültigen Bezugspreise.

Bezugsbedingungen:

Bestellungen sind jederzeit direkt beim Leser-
service oder bei Buchhandlungen im In- und
Ausland möglich. Abonnements verlängern
sich um ein Jahr, wenn sie nicht schriftlich
mit einer Frist von drei Monaten zum Ende
des Bezugsjahres beim Leserservice gekün-
digt werden.

Die Abonnementpreise werden im Voraus in
Rechnung gestellt oder bei Teilnahme am
Lastschriftverfahren bei den Kreditinstituten
abgebucht. Sollte die Zeitschrift aus Gründen
nicht geliefert werden können, die nicht vom
Verlag zu vertreten sind, besteht kein Anspruch
auf Nachlieferung, Ersatz oder Erstattung von
im Voraus bezahlten Bezugsgeldern.

Gerichtsstand für Vollkaufleute ist Stuttgart,
für alle übrigen gilt dieser Gerichtsstand, so-
fern Ansprüche im Wege des Mahnverfahrens
geltend gemacht werden.

Bitte teilen Sie Änderungen von Adressen oder
Empfängern sechs Wochen vor Gültigkeit dem
Leserservice mit.

Mit Namen oder Signum des Verfas-
sers gekennzeichnete Artikel sind nicht
unbedingt die Meinung der Redaktion.
– Unverlangte Manuskripte werden nur
zurückgesandt, wenn Rückporto beigefügt
ist. Mit der Annahme von Originalbeiträgen
zur Veröffentlichung erwirbt der Verlag
das ausschließliche urheberrechtliche
Nutzungsrecht.

Der Verlag setzt voraus, dass der Autor
Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte
hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Ein-
sendung ist, also auch bezüglich eingesandter
Abbildungen, Tabellen usw.
Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen
Beiträge und Abbildungen sind urheberrecht-
lich geschützt. Mit Ausnahme der gesetzlich
zugelassenen Fälle ist eine Verwertung ohne
Einwilligung des Verlages strafbar.

Informationsgemeinschaft
zur Feststellung der Verbreitung
von Werbeträgern



Mitglied des Fachinstituts
Gebäude – Klima e. V. (FGK)

